

In der Ruhe liegt die Kraft

STRESS ADE. Gesunde Lebensweise und Entspannung inmitten der Natur prägt die Urlaubstage im Biohotel Daberer.



Vollbiologischer Urlaub – so etwas gibt es im kärntnerischen St. Daniel im Biohotel Daberer. Hier steht nicht nur gesunde Kost aus biologischem Anbau im Vordergrund, sondern auch totale Ruhe, leise Töne und viel Natur im hoteleigenen Park. Das Hotel wird von Willi und Inge Daberer geführt und lässt trotz seiner nur 50 Betten nichts von dem zu wünschen übrig, was der heutige Gast an Wellness-Komfort verlangt. „Das Haus wurde 1929 von Thomas Daberer als Heilbad St. Daniel gegründet und war immer in Familienbesitz“, erzählt Inge Da-

berer. Damals – ein Jahr nach dem Nachweis der Heilwirkung der Danielsquelle, die in den Gailtaler Alpen entspringt – eine kleine Fremdenpension, haben die heutigen Besitzer das Haus 1978 übernommen und führen es ganz im Sinne des Großvaters weiter. „Wir haben mit einer Biopension begonnen und damals echte Pionierarbeit geleistet“, erinnert sich Inge Daberer an Zeiten, in denen vom heutigen Bio-Boom noch nichts zu spüren war und die Fans von gesunder Küche und Lebensweise noch als wunderliche Eigenbrötler galten. Von 25 Betten zu Beginn hat man das

Haus, das als Nichtraucher-Hotel geführt wird, auf 50 Betten ausgebaut. Die Zimmer bieten von einfachen, klassischen Doppelzimmern bis zu modern gestalteten Naturstuben für jede Brieftasche das Richtige. Es sind mittlerweile viele Stammgäste, die auf Erholung und Bio-Küche in St. Daniel schwören, die Urlauber kommen vorwiegend aus Deutschland, Österreich und Italien.

Ruhe und Beschaulichkeit

„Uns war immer die behutsame Erweiterung wichtig. Un-

sere Zielgruppe will keinen lauten Massenbetrieb, sondern bei allen Annehmlichkeiten eines modernen Wellness-Angebotes vor allem Ruhe und Beschaulichkeit“, so Inge Daberer. Wohnzimmeratmosphäre vermittelt der Empfangsbereich im Hotel, hier herrscht wirklich unangeregte Ruhe. Eine Bereicherung ist die Bibliothek, die zu vielen Themen aktuelle Literatur zu bieten hat, auch das Zeitschriftenangebot freut den begeisterten Leser. 2003 haben die Daberers den letzten großen Umbau vorgenommen – und das Quellen-Entspannungsbad ist



entstanden – manche Gäste waren skeptisch, doch das großzügig und von außen als Kuppel sichtbare Bad fügt sich harmonisch in die gesamte Anlage ein. Beruhigend und entspannend wirkt die gesamte Gartenanlage: Da ist zum einen vor dem Haus eine in sanften Hügeln verlaufende Wiese mit Kräutergarten und stimmigen Ruheplätzen, von wo aus man den Ausblick ins Tal und in Richtung der Karnischen Alpen genießen kann. Hinter dem Haus führt die Anlage zu einem Naturteich. Hier gibt es die Möglichkeit zum Relaxen, es

kann gebadet werden – und vor allem die Kinder haben mit dem Floß ihren Spaß beim Fische oder Krebse fangen. In diesem Areal nur wenige Schritte vom Hotel entfernt, liegt auch die recht romantisch anmutende Wald-Sauna mit Kneipp-Terrasse.

Natur pur

Neben der Erholung in Bad, Sauna und Freigelände bietet das Biohotel für alle Bewegungshungrigen zeitgemäße und zur Landschaft passende Aktivitäten an: Nordic Walking, geführte Wanderungen, Rad fahren, Reiten. Der Pres-

seggersee ist in 20, der Weissensee in 40 Minuten erreicht, am nächsten Golfplatz ist man in einer Stunde. Das Einbinden der Natur ist der Familie Daberer nicht nur im kulinarischen Bereich wichtig – die Küche ist mit der „Grünen Haube“ ausgezeichnet, die verwendeten Bio-Produkte von der Austria-Bio-Garantie zertifiziert –, sondern spielt auch bei den Wellness-Anwendungen eine tragende Rolle. Arnika, Frauenmantel, Berghymian und Alpendost sind nur einige Kräuter auf der Zutatenliste für die durchgängig natürlichen Behandlungen mit Kräuterkis-

sen, Ölen und Kräuterstempel. Natur pur bietet übrigens auch das Wasser im neuen Quellen-Entspannungsbad, das mit dem vitalisierenden Wasser aus der Danielsquelle gefüllt ist.

Weitere Wellness-Möglichkeiten: Kosmetik und Massage, Hamam-Oase mit Eukalyptus-Dampfgrotte oder Farblicht und Strahlungswärme im Farblaconium.

Biohotel Daberer****
9635 St. Daniel 32
Tel.: 047 18/590
www.biohotel-daberer.at
info@biohotel-daberer.at